



Industrial

Corta-cabos de uma mão,
corta-cabos de duas mãos,
aplicações especiais, acessórios



The original, since 1945



Industrial. Os corta-cabos FELCO são o resultado de 60 anos de experiência. Líder mundial do sector, a FELCO oferece uma gama completa de ferramentas para todas as áreas da Indústria.

Graças aos materiais utilizados em todas as cabeças de corte e tratamentos térmicos aplicados, os corta-cabos FELCO são únicos nas suas aplicações.

Inventora do "corte em triângulo", a FELCO garante um corte limpo e preciso, sem esmagar os fios. O resultado é perfeito: o corte circular facilita a união e a ligação.





CORTA CABOS DE UMA MÃO

Os corta-cabos de uma mão garantem um corte limpo e preciso de pequenos diâmetros, especialmente de aço inoxidável. Estas ferramentas são bastante apreciadas na indústria pneumática e nas armações com fios de arame.



FELCO C3

Corta cabos de aço de alta resistência

Corta-cabos especialmente criado para cortar repetidamente cabos de aço de alta resistência e carcaças radiais no sector da indústria pneumática.

Cabeça de corte de formato especial com abertura reduzida para diâmetros pequenos, mola flexível para maior conforto.

Especificações técnicas (Mais informações p. 18):

1 2



190mm/7.5in.



270g/9.5oz.



3mm/0.12in.

Made in Switzerland by FELCO



FELCO C7

Corta cabos

Pequena cisalha de uma mão, compacta, leve e bastante manejável.

Recomendada para o corte de fios de mola temperada até 2.5 mm e cabos até 7 mm.

Especificações técnicas (Mais informações p. 18):

1 2



190mm/7.5in.



270g/9.5oz.



7mm/0.28in.

Made in Switzerland by FELCO



FELCO CDO

Para cortar arame farpado

Cisalha especialmente criada para cortar arame farpado. O seu guia de corte facilita a prensão do arame mantendo-o no fundo do perfil de corte. Eficaz e pequena, cabe perfeitamente no bolso.

Especificações técnicas (Mais informações p. 18):

1 2 3



195mm/7.7in.



280g/9.9oz.



5mm/0.2in.

Made in Switzerland by FELCO





Professional tools

7

FELCO®
SWISS  MADE



8

FELCO[®]
SWISS  MADE

CORTA CABOS DE DUAS MÃOS

Concebidos a partir de tecnologias modernas e exclusivas, os corta-cabos de duas mãos FELCO garantem um corte potente, limpo e preciso, um conforto e uma segurança de utilização óptimos, bem como uma fiabilidade e uma durabilidade excepcionais.



FELCO C9

Corta cabos aço

Cisalha leve, manejável e de pequeno formato. Especialmente adequada para o corte de fios de aço temperado ou de mola, de cabos de aço e de barras de metal. Lâminas e eixos em aço temperado. Cabos inquebráveis em alumínio forjado.

Especificações técnicas (Mais informações p. 19):

1 3 5



325mm/12.8in.



750g/26.5oz.



9mm/0.35in.

Made in Switzerland by FELCO



FELCO C12

Corta cabos aço

Cisalha para cortar cabos de aço, barras de metal e fios de aço com mola. Lâminas e eixo em aço temperado, cabos inquebráveis em alumínio forjado.

Especificações técnicas (Mais informações p. 19):

1 3 5



500mm/19.7in.



1500g/52.9oz.



12mm/0.47in.

Made in Switzerland by FELCO



FELCO C16

Corta cabos aço

Cisalha para cortar cabos de aço, barras de metal e fios de aço com mola. Lâminas e eixo em aço temperado, cabos inquebráveis em alumínio forjado.

Especificações técnicas (Mais informações p. 19):

1 3 5



590mm/23.2in.



2300g/81.1oz.



16mm/0.63in.

Made in Switzerland by FELCO



FELCO C16E

Corta cabos eléctricos (não sob tensão)

Cisalha especialmente criada para cortar cabos eléctricos não blindados ou sem núcleo de aço, e barras de metal. Lâminas e eixos em aço temperado. Cabos inquebráveis em alumínio forjado.

Especificações técnicas (Mais informações p. 19):

1 2 3 5



590mm/23.2in.



2300g/81.1oz.



20mm/0.79in.

Made in Switzerland by FELCO



FELCO C108

Corta cabos aço

Cisalha para corte de cabos, barras de metal e outros materiais bastante rígidos. Sistema de desmultiplicação que amplifica a força do corte. Lâminas e eixos em aço temperado. Cabos inquebráveis em alumínio forjado.

Especificações técnicas (Mais informações p. 19):

1 3 4 5



560mm/22in.



1950g/68.8oz.



8mm/0.31in.

Made in Switzerland by FELCO



FELCO C112

Corta cabos aço

Tesoura para corte de cabos, barras de metal e outros materiais bastante rígidos. Sistema de desmultiplicação que amplifica a força do corte. Lâminas e eixos em liga de aço temperado. Cabos inquebráveis em alumínio forjado.

Especificações técnicas (Mais informações p. 19):

1 3 4 5



730mm/28.7in.



3600g/127oz.



12.7mm/0.5in.

Made in Switzerland by FELCO





APLICAÇÕES ESPECIAIS "INDUSTRIAL"

Tesouras universais

As tesouras universais são recomendadas para bricolage ou para os trabalhos de casa. Os floristas e os mecânicos também irão apreciar a sua polivalência.



FELCO CP

Tesoura universal

Cisalha compacta para o corte de arame, redes metálicas, cabedal, chapas, plástico, papel, fitas de cintagem e arames.



205mm/8.1in.



290g/10.2oz.

Made in Switzerland by FELCO





ACESSÓRIOS

Os acessórios FELCO foram pensados especialmente para complementar os produtos das diferentes gamas, bem como assegurar uma utilização mais eficaz dos mesmos.

Ferramentas de amolar

As pedras de afiar e afiadores são indispensáveis para tratar da cabeça de corte das diferentes ferramentas e garantir, não só a sua performance ao nível da qualidade de corte e da durabilidade das lâminas e contra-lâminas, mas também uma optimização do seu esforço de corte.



FELCO 902

Pedra de afiar

Pedra de afiar em corindo de grande pureza, de grão médio e fino. Prática e indeformável, é ideal para afiar as lâminas das tesouras de poda. Para tesouras de poda e cisalhas.



100mm/3.9in.



30g/1.1oz.

Designed in Switzerland by FELCO,
Made in EC, Guaranteed FELCO
Quality



FELCO 903

Afiador

Pedra de afiar multi-funções em aço temperado com revestimento em diamante. Indispensável para esmerilar, cinzelar e afiar de forma profissional as lâminas das tesouras de poda. Para tesouras de poda e cisalhas.



100mm/3.9in.



50g/1.8oz.

Made in Switzerland by FELCO

Estojos

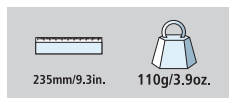
Especialmente pensados para as gamas FELCO, os estojos são um complemento muito prático para ter sempre a sua ferramenta à mão.



FELCO 910

Em couro - Com passador e pinça

Estojo em couro verdadeiro com passador e pinça para adaptar ao cinto.



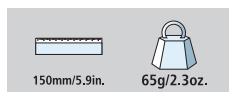
Made in USA



FELCO 912

Em couro - Com pinça

Estojo em couro verdadeiro com pinça para colocar no cinto.



Made in USA

Produtos de manutenção

Um mínimo de manutenção permite uma máxima performance das diferentes ferramentas, uma vez que a FELCO coloca à disposição produtos especiais para limpeza e manutenção das diferentes ferramentas. Acondicionados em pequenas embalagens, pode levá-los para qualquer lugar.

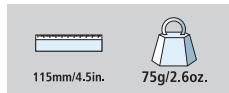


FELCO 980

Spray

Limpa, lubrifica e protege contra a ferrugem. Elimina os vestígios de seiva e de pó. Para tesouras de poda e cisalhas. Sem COV.

Conteúdo: 56 ml.



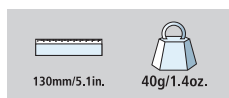
Made in Switzerland



FELCO 990

Massa lubrificante

Massa lubrificante sintética e biodegradável à base de lítio/cálcio, lubrifica e reduz o desgaste. Resistente à água. Para tesouras de poda e cisalhas.
Conteúdo: 30 g.











130mm/5.1in.

40g/1.4oz.

Made in Switzerland


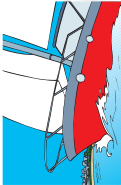
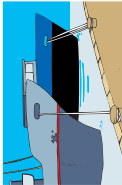


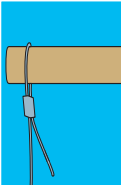
Corta cabos de uma mão

Nº	Especificação	Descrição	Para o modelo FELCO →	CDO	C7	C3
1	Lâminas ultra-resistentes	Lâminas cementadas e forjadas para corte de cabos muito rígidos.		*	*	*
2	Corte em triângulo	Inovação FELCO, o corte em triângulo permite cortar progressivamente os fios de um cabo sem os esmagar. Graças a esta característica, não é necessário atar o cabo antes do corte.		*	*	*
3	Guia de corte	A guia de corte facilita o processo de prensão e de corte de uma só vez de arame farpado.		*		

Nº	Especificação	Descrição	Para o modelo FELCO →	C112	C108	C16E	C16	C12	C9
1	Lâminas ultra-resistentes	Lâminas cementadas e forjadas para corte de cabos muito rígidos.		*	*	*	*	*	*
2	Lâminas concebidas para cabos eléctricos	Geometria das lâminas estudada para o corte de cabos eléctricos (atenção, sem corrente).			*				
3	Corte em triângulo	Inovação FELCO, o corte em triângulo permite cortar progressivamente os fios de um cabo sem os esmagar. Graças a esta característica, não é necessário atar o cabo antes do corte.		*	*	*	*	*	*
4	Desmultiplicação	O sistema de desmultiplicação aumenta consideravelmente a força do corte.		*	*				
5	Cabos em alumínio forjado	Leveza, robustez, rigidez graças a uma liga de alumínio forjado e um processo de produção através de uma matriz de precisão. Peças com garantia vitalícia*.		*	*	*	*	*	*

20


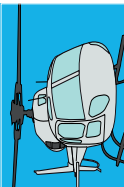
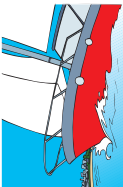
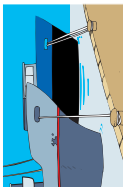


Corta cabos de uma mão

Ajuda à escolha	Descrição	Para o modelo FELCO →	CDO	C7	C3															
Aeronáutica	Corte urgente de cabos de transporte de helicópteros; utilização idêntica no domínio do transporte militar. Manutenção e reparação geral aeronáutica.			***																
Nautismo	Fabrico de velas. Corte urgente da cablagem durante o desmasteamento.			***																
Actividades portuárias	Corte de selos aduaneiros em contentores. Corte de lingas. Estiva e transporte de mercadorias.			***																
Pesca	Cablagem e estiva nos arrastões e aluneiros.			***																
Indústria florestal	Trabalhos de descarga de madeira. Transporte e estiva.			***																
Agricultura, viticultura	Cerca de arame farpado, trabalhos de cablagem de todos os tipos.			***																

22

AJUDA À ESCOLHA

Corta cabos de duas mãos

Ajuda à escolha	Descrição	Para o modelo FELCO →	C9	C12	C16	C16E	C108	C112
Telecabina, teleférico, cabo viaivém	Fixação de cabos portadores. Preparação de uniões e corte da cablagem em geral.		***					
Aeronáutica	Corte urgente de cabos de transporte de helicópteros; utilização idêntica no domínio do transporte militar. Manutenção e reparação geral aeronáutica.			***	***			
Nautismo	Fabrico de velas. Corte urgente da cablagem durante o desmasteamento.		***	***	***		***	***
Actividades portuárias	Corte de selos aduaneiros em contentores. Corte de lingas. Estiva e transporte de mercadorias.		***	***	***		***	***
Pesca	Cablagem e estiva nos arrastões e aluneiros.			***	***		***	***
Indústria florestal	Trabalhos de descarga de madeira. Transporte e estiva.			***	***		***	***

AJUDA À ESCOLHA

Material	Descrição	Para o modelo FELCO ↑	CDO	C7	C3
Cabos em aço galvanizado, alma têxtil			5mm /0.197in.	7mm /0.276in.	3mm /0.118in.
Cabos em aço galvanizado, alma em aço				6mm /0.236in.	2.5mm /0.098in.
Cabos de fio de aço duro, resistência 160 kg/mm ²				5mm /0.197in.	
Cabos de aço inoxidável, resistência 190 kg/mm ²				4mm /0.158in.	
Cabos e cordões de aço muito duro, resistência 210 kg/mm ²				3mm /0.118in.	
Cabos eléctricos (alumínio ou cobre) com alma em aço				7mm /0.276in.	3mm /0.118in.

Material	Descrição	Para o modelo FELCO ↑	CDO	C7	C3
Barras de cobre ou alumínio				5mm /0.197in.	3mm /0.118in.
Barras de ferro, resistência 60 kg/mm ²				4mm /0.158in.	
Fios de aço com mola, temperados				2.5mm /0.098in.	
Arame de ferro farpado			*		
Rede soldada				*	
Tapete de trans- porte em borracha				*	

28

CAPACIDADES DE CORTE

Corta cabos de duas mãos

C9	9mm /0.355in.	7mm /0.276in.	3mm /0.118in.	★	★	
C12	10mm /0.394in.	8mm /0.315in.	4mm /0.158in.	★	★	
C16	14mm /0.552in.	10mm /0.394in.	5mm /0.197in.	★	★	★
C16E	14mm /0.552in.	10mm /0.394in.	5mm /0.197in.			
C108	8mm /0.315in.	8mm /0.315in.	6mm /0.236in.	★		★
C112	12.7mm /0.5in.	12.7mm /0.5in.	8mm /0.315in.	★		★
Para o modelo FELCO ↑						
Descrição						
Material	Barras de cobre ou alumínio	Barras de ferro, resistência 60 kg/mm2	Fios de aço com mola, temperados	Rede soldada	Tapete de trans- porte em borracha	Viga em betão com cabo pré-esforçado

Sobre a FELCO

FELCO, fabricante líder mundial de tesouras de poda e cisalhas profissionais desde 1945.

A marca Swiss Made

Concebidas e fabricadas com os melhores materiais e sob os mais rigorosos processos de fabrico, as ferramentas FELCO são apreciadas, todos os dias, por milhões de utilizadores profissionais nos quatro cantos do mundo.

Os melhores materiais

Para obter ferramentas resistentes, duráveis e leves, a FELCO selecciona materiais de alta qualidade, como aços de grão fino, ligas de aço, ligas de alumínio de alta resistência, fibras de carbono ou polímeros reforçados.

As melhores cabeças de corte

As ligas de aço de primeira qualidade, associadas a tratamentos térmicos específicos, asseguram uma elevada resistência e um excelente desempenho de corte.

Peças de substituição úteis

A FELCO disponibiliza peças de substituição para assegurar a longevidade das suas ferramentas. Em caso de desgaste ou de perda de uma peça, basta substituir o elemento em questão. Poderá encontrar as peças junto do seu revendedor habitual.

Uma chave de ajustamento

A chave de ajustamento fornecida com as ferramentas dispõe de um sistema de regulação micrométrica que permite ajustar com precisão e imediatamente a folga entre a lâmina e a contra lâmina. O corte hexagonal da chave permite desaparafusar/aparafusar todos os parafusos da ferramenta.

Garantia FELCO

*A garantia cobre os defeitos de concepção ou de fabrico e limita-se às peças mencionadas. Os defeitos ou danos resultantes de um acidente, do desgaste normal, da utilização abusiva ou para fins diferentes dos quais a ferramenta foi concebida, não são cobertos pela garantia.

Um serviço pós-venda eficaz

Graças a uma rede de parceiros que cobre mais de 100 países, todos os compradores de um produto FELCO beneficiam de um serviço pós-venda competente.

www.felco.com

No nosso website, pode encontrar várias informações úteis.

<http://www.felco.com>



Desenvolvimento sustentável

Aconchegada na pequena aldeia de Geneveys-sur-Coffrane, no coração do Vale dos Relógios (Watch Valley) desde 1945, a FELCO desenvolveu a sua reputação a nível mundial. Ligada à sua região e ao saber fazer Suíços, a FELCO preserva o seu ambiente com acções concretas: reciclagem de resíduos, gestão da energia, tratamento da água, proximidade dos fornecedores, utilização de materiais recicláveis e valorização de recursos humanos. Os certificados ISO 9001 e 14001 são prova desta dedicação.



The Original, since 1945

Este slogan inscreve-se no combate à contra-facção. A FELCO sofre em particular deste flagelo.

A tesoura de podar mais vendida do mundo, a FELCO 2 é também a mais copiada!

Inventora da tesoura de podar de cabos vermelhos, a FELCO criou as suas marcas de excelência desde 1945.



FELCO, todo um mundo de...

- ferramentas manuais para os profissionais mais exigentes.
- ferramentas industriais para as mais diversas profissões (electricistas, lenhadores, agricultores, marinheiros, profissionais da indústria dos cabos, serviços de manutenção...)
- ferramentas pneumáticas ou eléctricas assistidas para os profissionais mais exigentes.



THE ORIGINAL, SINCE 1945



Carimbo do seu distribuidor

90203.07-V01/14-PT

FELCO SA
CH-2206
Les Geneveys-sur-Coffrane
SWITZERLAND

T +41 328 581 466
F +41 328 571 930
info@felco.com
www.felco.com